



## Curriculum Vitae Europass

### Informazioni personali

Cognome(i)/Nome(i) **KANCHAN BALA**

Indirizzo(i) **[REDACTED]**

Telefono(i) **[REDACTED]**

E-mail **[REDACTED]**

Cittadinanza **ITALIANA**

Data di nascita **[REDACTED]**

Sesso **FEMMINA**

### Profilo Professionale

**Mediatore Linguistico Interculturale con esperienza decennale; specifica conoscenza del territorio dei Castelli Romani (territorio ASL Roma 6), in particolare: Velletri, Lariano, Pomezia, Ardea, Lanuvio, Anzio e Nettuno  
Esperienza pluriennale nei Servizi Territoriali della ASL (Consultori, SERD, CSM, TSMREE, Ospedali, Centro Vaccinazioni, Ambulatori STP, etc.)**

### Esperienza professionale

Data **sett. 2021 - nov. 2022**

Lavoro o posizione ricoperti **Mediazione Linguistico Interculturale**

Tipo di azienda o settore **Pubblico nell'ambito del progetto "PRILS"**

Principali attività o settore favore **Mediazione linguistico culturale con mansioni di sostegno linguistico in Favore dei insegnanti e gli alunni stranieri CPIA sede di NETTUNO**

Nome e indirizzo del datore di lavoro **CPIA 7" VIA DELLA TECHNICA -3 POMEZIA E CREA ONLUS**

Data **17 maggio 2019**

Lavoro o posizione ricoperti **Mediazione Linguistico Interculturale**

Tipo di azienda o settore **Corpo Polizia Locale del Comune di Lanuvio**

Principali attività o settore favore **Mediazione linguistico culturale con mansioni di sostegno linguistico in favore dei operatori ai utenti stranieri**

Nome e indirizzo del datore di lavoro **Ufficio polizia Giudiziaria Via Sforza Cesarini 26 Lanuvio**

Data **Maggio- giugno 2019**

Lavoro o posizione ricoperti Mediazione Linguistico Interculturale

Tipo di azienda o settore Pubblico nell'ambito del **progetto "PON"**

Principali attività o settore Mediazione linguistico culturale con mansioni di sostegno linguistico in favore dei insegnanti e gli alunni stranieri CPIA sede di Velletri

Nome e indirizzo del datore di lavoro 7" CPI Via della tecnica -3 Pomezia

Data **26 ottobre 2017- Marzo2018**

Lavoro o posizione ricoperti Mediazione Linguistico Interculturale

Tipo di azienda o settore Pubblico nell'ambito del **progetto "PRILS"**

Principali attività o settore Accoglienza, Compilazione dei moduli, informazione, Mediazione linguistico culturale con mansioni di sostegno linguistico in favore dei insegnanti e gli alunni stranieri a Lavinio (Anzio)

Nome e indirizzo del datore di lavoro 7 CPIA Via della tecnica -3 Pomezia

Data **1 novembre 2017- 31 Maggio2018**

Lavoro o posizione ricoperti Mediazione Linguistico Interculturale

Tipo di azienda o settore Pubblico nell'ambito del **progetto "Fami" Lingua- Fondo Asilo, Migrazione e Integrazione**

Principali attività o settore Accoglienza, Compilazione dei moduli, informazione, Mediazione linguistico culturale con mansioni di sostegno linguistico in favore dei insegnanti e gli alunni stranieri a Lavinio (Anzio)

Nome e indirizzo del datore di lavoro L' associazione Crea Onlus a Palestrina in Via Gran Sasso 42

Data **Maggio 2018 ad oggi**

Lavoro o posizione ricoperti Mediazione Linguistica e culturale in attività di informazione, orientamento, assistenza socio sanitaria

Tipo di azienda o settore Pubblico al interno del PUA (Punto Unico Di Accesso socio sanitario integrato) nel ambito del **progetto "PUA MEDIAZIONE"** nel territorio della ASL Roma 6, Distretto 5 Velletri-Lariano.

Principali attività o settore	Accoglienza, accompagnamento, Compilazione dei moduli, informazione, Mediazione linguistico culturale con mansioni di sostegno linguistico in favore dei operatori e gli utenti stranieri ASL
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Roma 6, Distretto 5, VELLETRI. LEONARDO SOCIETA COOPERATIVA con sede ad AVEZZANO Via Sambuco SNC
Data	<b>Gennaio 2016 -aprile 2017</b>
Lavoro o posizione ricoperti	Mediazione Linguistica e culturale in attività di assistenza sociale
Tipo di azienda o settore	Pubblico nell'ambito del <b>progetto "PUA MEDIAZIONE"</b>
Principali attività o settore	Accoglienza, accompagnamento, Compilazione dei moduli, informazione, Mediazione linguistico culturale con mansioni di sostegno linguistico in favore dei operatori e gli utenti stranieri ASL
Nome e indirizzo del datore di lavoro	di VELLETRI Prevenzione ed Intervento "ROMA 81" Via Alessandro Luzio,60 RM
Data	<b>Gennaio 2015 -giugno 2015 e settembre - dicembre 2015</b>
Lavoro o posizione ricoperti	Mediazione Linguistico Interculturale
Tipo di azienda o settore	Nel ambito del <b>Progetto SALUTE SENZA ESCLUSIONE E PROGETTO PUA IN MEDIAZIONE</b>
Principali attività o settore	informazione, accoglienza, accompagnamento, compilazione e sostegno linguistico in favore dei operatori e gli alunni stranieri centro STP di Nettuno, Asl di Pomezia, Comune di Velletri, Comune di Ardea e nelle scuole primarie e elementari Ardea e Tor San Lorenzo
Nome e indirizzo del datore di lavoro	L' associazione CReA ONLUS a Palestrina in Via Gran Sasso 42 e L' associazione Philoxenia ONLUS, Via Tevere 10, Genzano di RM
Data	<b>25 Maggio - 30 Giugno 2015</b>
Lavoro o posizione ricoperti	Mediazione Linguistico Interculturale
Tipo di azienda o settore	Nel ambito del <b>Progetto "O.S.O." nella sede di CTP di Nettuno</b>

Principali attività o settore	accoglienza, informazione, accompagnamento, compilazione e sostegno linguistico in favore dei operatori e gli alunni stranieri
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Manpower S.R.L. Sede Milano Via Gioacchino Rossini No 6/8
Data	<b>Nov.2014 a Giugno 2015</b>
Lavoro o posizione ricoperti	Mediazione Linguistico Interculturale
Tipo di azienda o settore	Pubblico nell'ambito del <b>Progetto "PUA MEDIAZIONE"</b>
Principali attività o settore	informazione, accoglienza, accompagnamento, compilazione, orientamento e sostegno linguistico in favore dei operatori socio sanitari e utenti stranieri al Comune e ASL di Veltri
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Associazione Crea ONLUS Via Gran Sazzo 42 Palestrina e Associazione PHILOXENIA ONLUS in via Tevere 10 Genzano ROMA
Data	<b>20 Feb. 2014 a 30 giugno 2014</b>
Lavoro o posizione ricoperti Sistemi e	Mediazione linguistico Interculturale nell'area metropolitana di RM  Sperimentazioni.
Tipo di azienda o settore Anzio	Pubblico nell'ambito del <b>progetto FEI presso La Biblioteca Comunale di</b>
Principali attività o settore a servizio	<b>Biblioteca di Lanuvio</b> Accoglienza, orientamento, informazione, sostegno linguistico, Rassegna Cinematografica e supporto alle attività culturali della biblioteca inerenti
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Associazione Crea ONLUS Via Gran Sazzo 42 Palestrina
Data	<b>Marzo 2014 - Giugno 2014</b>
Lavoro o posizione ricoperti	Mediazione Linguistico Interculturale
Tipo di azienda o settore	Pubblico nel ambito del " <b>Progetto Prils"</b>
Principali attività o settore	Mediazione linguistico culturale con mansioni di sostegno linguistico in favore dei insegnanti e gli alunni stranieri nella Sede  32° CTP Aprilia via Enrico fermi 36

Nome e indirizzo del datore di lavoro Associazione PONTUM Via Palermo,9 Nettuno

Data **Settembre 2012**

Lavoro o posizione ricoperti Mediazione Linguistico Interculturale

Tipo di azienda o settore Pubblico nell'ambito del progetto **CONOSCERE TERRITORIO-MONDO A COLORI** presso il 18°CTP di Nettuno

Principali attività o settore Mediazione linguistico -culturale con mansioni di sostegno linguistico in favore di insegnanti e gli alunni stranieri

Nome e indirizzo del datore di lavoro Associazione PONTUM Via Palermo,9 Nettuno

Data **Dal 01.09.2009- 15.06.2010 e 18.01.2011- 20.12.2011**

Lavoro o posizione ricoperti Mediazione Linguistico Interculturale

Tipo di azienda o settore comune di Progetto "Una Scuola per tutti" presso le scuole dell'obbligo del

Anzio e Nettuno

Principali attività o settore Mediazione linguistico culturale con mansioni di sostegno linguistico in favore dei insegnanti , gli alunni stranieri e i genitori

Nome e indirizzo del datore di lavoro Associazione PONTUM Via Palermo,9 Nettuno e Associazione SOWETO Anzio

Data **Feb. 2010-2011**

Lavoro o posizione ricoperti Collaboratore ( Mediazione Linguistico e raccolta dati)

Tipo di azienda o settore Nell' ambito del Progetto " **Delayed diagnosis and presentation to**

**care for tuberculosis and HIV infection: analysis of determinants and evaluation of strategies to improve timely access to care"**

Principali attività o settore Prima Accoglienza, compilazione tesserino STP e questionario dati Anagrafici, Compilazione dei questionari per screening TB e per il Pap Test; mediazione linguistico per facilitare l'anamnesi del paziente

con il medico, accompagnamento nelle varie strutture, orientamento

Presso l'ambulatorio STP di Nettuno

Nome e indirizzo del datore di lavoro Istituto Nazionale per le Malattie infettive "Lazzaro Spallanzani",  
Via portuense- 292 ROMA

Data **12.06.2009 al 11.2.2010**

Lavoro o posizione ricoperti Mediazione Linguistico Interculturale

Tipo di azienda o settore Pubblico nell'ambito del "Progetto P.E.R.L. ."

Principali attività o settore accoglienza, Compilazione dei moduli, informazione, orientamento  
accompagnamento e sostegno linguistico in favore dei medici e gli  
operatori e gli utenti stranieri presso il centro di Assistenza Sanitaria  
per Stranieri- Ambulatorio di Nettuno

Nome e indirizzo del datore di lavoro Associazione di volontariato "Magliana 80" ONLUS Via della  
Magliana 240 Roma

Data **nov. 2004-giugno 2005**

Lavoro o posizione ricoperti Mediazione Linguistico Interculturale

Tipo di azienda o settore Pubblico nell'ambito del **Progetto INFORMA IMMIGRATI**

Principali attività o settore Mediazione linguistico culturale presso le scuole primarie di Anzio e  
Nettuno e Presso L'ambulatorio S.T.P. di Nettuno informativa su,  
tematiche medico-sanitarie, accoglienza, Compilazione dei moduli  
orientamento, accompagnamento .

Nome e indirizzo del datore di lavoro Associazione PONTUM Via Giacomo Matteotti 37 Nettuno e  
Associazione SOWETO Via Oberdan Frattini -8 Anzio

Data **2000 a 2003**

Lavoro o posizione ricoperti Operaia

Tipo di azienda o settore Vivaio

Principali attività o settore Addetta alla coltivazione e cura delle piante

Nome e indirizzo del datore di lavoro Passione natura di laura, Aprilia(LT)

Data Da 1989 a 1992  
 Lavoro o posizione ricoperti **Impiegata pubblica**  
 Principali attività o settore Receptionist, archiviazione file, registrazione posta  
 Nome e indirizzo del datore di lavoro "LONGOW L INSTITUTE" Chandigarh India

Data **Da 1987 a 1989**  
 Lavoro o posizione ricoperti Insegnante  
 Principali attività o settore Insegnante di più materie in una scuola primaria e secondaria  
 Nome e indirizzo del datore di lavoro VINAYAK PUBLIC SCHOOL Goraya Punjab India

### Istruzione e Formazioni

Data **1987**  
 Titolo della qualifica rilasciata **Diploma di Laurea in "LETTERATURA HINDI"**  
 Nome e tipo d'organizzazione Università "KAMLA NEHRU COLLEGE PHAGWARA " PUNJAB India

Data **2004**  
 Titolo della qualifica rilasciata Certificato di frequenza attestata  
 Corso di Italiano e Informatica  
 Pacchetto Office, internet, posta elettronica  
 Nome e tipo d'organizzazione 18° CTP Via Romana Nettuno

Data **2004**  
 Titolo della qualifica rilasciata Mediatore Interculturale  
 Principali tematiche/competenze **Corso di mediazione linguistico culturale (75 ore);**  
 Professionali possedute analisi dei bisogni del beneficiar della mediazione, orientamento  
 relazione utente immigrato/servizi, mediazione culturale,  
 diritti e legislazione conoscenza della normativa sull'immigrazione.  
 Nome e tipo d'organizzazione Regione Lazio svolto presso il 18° CTP -Nettuno

Data **2009**  
 Titolo della qualifica rilasciata PEER EDUCATOR  
 Principali tematiche/competenze **Corso di Formazione Peer Educator**

Professionali possedute	Prevenzione, educazione e riduzione del rischio HIV
Nome e tipo d'organizzazione	associazione "MAGLIANA 80 ONLUS" svolto presso il 18 CTP di Nettuno
Data	<b>2010</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Mediatore Interculturale
Principali tematiche/competenze	<b>Corso Nazionale di Mediazione (800 ore) Transculturale Nell'ambito del "PROGETTO PASS" e Corso di formazione ad Acilia Roma e Tirocinio presso STP di Nettuno</b>
Professionali possedute	Promozione dell'accesso della popolazione immigrata ai servizi sociosanitari e lo sviluppo delle attività di informazione ed orientamento socio sanitario nelle ASL italiane.
Nome e tipo d'organizzazione	<b>INMP Ospedale SAN GALICANO ROMA</b>
Data	<b>2011</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Mediatore linguistico culturale
Principali tematiche/competenze	Corso di formazione nell'ambito del progetto per <b>LUCIANA VIOLENZA SULLE DONNE</b>
Nome e tipo d'organizzazione	Associazione ALZAIA con il sostegno del CESV -SPES
Data	<b>2014</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Mediatore linguistico Interculturale
Principali tematiche/competenze	<b>CORSO DI FORMAZIONE DIST NZ (FD) "</b>
Nome e tipo d'organizzazione	<b>FORMAZIONE DEI MEDI TORI ISTITUTO D LL' UNIVERSIT DEGLI STUDI DI ROM TRE</b>
Data	<b>nell'ambito del progetto PRILS</b>
Principali tematiche/competenze	<b>2021</b>
Nome e tipo d'organizzazione	<b>Certificato di Conoscenza della Lingua Italiana Livello <u>B1</u></b>
Data	<b>Università Per Stranieri di Perugia</b>
Principali tematiche/competenze	<b><u>2020-2021</u></b>
Nome e tipo d'organizzazione	<b><u>Diploma Licenza Media</u></b>
	<b>C.P.I.A Nettuno</b>

Data	2021		
Principali tematiche/competenze	On line Corso Avanzato di Mediatore Interculturale		
<b>Capacità e competenze informatiche</b>	Ottima capacità di utilizzo dei programmi Microsoft office Excel e internet Rapidità nella scrittura al computer anche in lingua indiana (per traduzione Punjabi e Hindi) Familiarità con l'uso di stampanti, scanner e fax.		
<b>Capacità e competenze linguistiche</b>	Ottima Conoscenza e padronanza della lingua italiana scritta e parlata		
<b>Madrelingua</b>	PUNJABI		
<b>AUTOVALUTAZIONE</b>	Comprensione	Parlato	Scritto
Hindi	Ottimo	Ottimo	Ottimo
Inglese	Ottimo	Ottimo	Ottimo
Urdu	OTTIMA CONOSCENZA DELLA LINGUA PARLATA		
<b>Capacità e Competenze sociali</b>	Ottime doti comunicative e relazionali, maturate in ambito multiculturale. Empatia ed ascolto attivo Buona capacità di inserimento ai contesti sociali nuovi		
<b>Capacità e competenze organizzative</b>	Sono precisa e puntuale nel svolgere il mio dovere e in grado di affrontare gli imprevisti con prontezza. Buone capacità di problem solving.		
<b>Interessi e attività personali</b>	Cucinare, Cantare, Letteratura		
<b>Patente di guida</b>	Tipo B munita di proprio mezzo		

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali, secondo quanto previsto dal D.lgs. 196/03 d  
2003

Anzio, Data:

5/9/2024

*Danielam Ballo*